

Request Form for Printed Health Education Materials
Health Promotion Branch, Department of Health

衛生署健康促進處健康教育印刷教材索取表格

Save our Earth, Use less paper, Please use the online application now.

拯救地球，減少用紙，請立即使用網上申請。

<https://www2.chp.gov.hk/eform/>

Please tick 「☒」 in the appropriate box to indicate your choice of location for collection of printed materials and return the completed form by post or fax to one of the following Health Promotion Branch (HPB) offices :-

「☒」以選擇領取印刷教材的地點，並將填妥的表格以郵寄或傳真方式交回下列其中一個辦事處 :-

<u>Offices</u> 辦事處	<u>Address</u> 地址	<u>Enquiry No.</u> 查詢電話	<u>Fax No.</u> 傳真號碼
☐ Health Promotion Branch - Wanchai Office 健康促進處 - 灣仔辦事處	7/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, H.K. 香港灣仔軒尼詩道130號 修頓中心7樓	2572 1476	2591 6127
☐ Health Promotion Branch - Tsuen Wan Office 健康促進處 - 荃灣辦事處	13/F, Tsuen Wan Government Office, 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣西樓角路38號 荃灣政府合署13樓	2417 6505	2498 3520

We will inform you of the date of collection upon receipt of your request form.
我們收到你的索取表格後，會通知你到取日期。

Requesting Party 索取人

Name 姓名 _____

Fax No. 傳真 _____

*Organisation 所屬機構 _____

Signature 簽署 _____

Contact No. 電話 _____

Date 日期 _____

Remarks 備註 _____

*Fill in when appropriate 適用時填寫

Note : The information contained in this form will only be used for processing the request for printed materials. The Department of Health reserves the right to decide on the quantity of materials provided.

註：本表格內的資料只會用作處理索取印刷教材申請。衛生署保留決定所提供教材數量的權利。

Please indicate in the appropriate box / boxes the quantity of printed materials required : -
請在適當空格內填寫所需印刷教材的數量：-

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
<u>Organ Donation / 器官捐贈</u>			
OD/SOUV 001B	Support Organ Donation A5 plastic file [For “Organ Donation Supporting Organisation” or “Organ Donation Promotion Charter Signatories” only] 支持器官捐贈A5 膠文件套 [只供「器官捐贈支持機構」或「器官捐贈推廣約章」簽署機構免費索取]	Tool 工具	
OD/SOUV 006B	Support Organ Donation Screen/Glasses Cleaning Cloth [For “Organ Donation Supporting Organisation” or “Organ Donation Promotion Charter Signatories” only] 支持器官捐贈屏幕/眼鏡布 [只供「器官捐贈支持機構」或「器官捐贈推廣約章」簽署機構免費索取]	Tool 工具	
OD/SOUV 007B	Support Organ Donation Ball Pen [For “Organ Donation Supporting Organisation” or “Organ Donation Promotion Charter Signatories” only] 支持器官捐贈原子筆 [只供「器官捐贈支持機構」或「器官捐贈推廣約章」簽署機構免費索取]	Tool 工具	
OD/SOUV 010B	Support Organ Donation Zipper Bag (Green, 24cm x 18cm) [For “Organ Donation Supporting Organisation” or “Organ Donation Promotion Charter Signatories” only] 支持器官捐贈拉鏈袋 (綠, 24厘米 x 18厘米) [只供「器官捐贈支持機構」或「器官捐贈推廣約章」簽署機構免費索取]	Tool 工具	
OTH/ORDP 008C	生命因你再現姿彩 請支持器官捐贈 (連中央器官捐贈登記名冊登記表格)	單張	
OTH/ORDP 008E	Light up Lives Support Organ Donation (with registration form for the Centralised Organ Donation Register)	Pamphlet	
OTH/ORDP 009BP	Support organ donation Register online! 支持器官捐贈 立即上網登記!	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
OTH/ORDP 015CP	器官捐贈流程	海報 (A4 size)	
OTH/ORDP 015EP	Organ Donation Procedures	Poster (A4 size)	
OTH/ORDP 016CP	如何令家人尊重你捐贈器官的意願?	海報 (A4 size)	
OTH/ORDP 016EP	How to make your family respect your wish to donate organs?	Poster (A4 size)	
OTH/ORDP 017CP	器官捐贈我願意 把握時機 告訴家人!	海報 (A4 size)	
OTH/ORDP 017EP	Grasp the chance and tell your family about your wish !	Poster (A4 size)	
OTH/ORDP 018BP	Support Organ Donation Register Online now! (2019 edition) (A2 size) 支持器官捐贈 立即上網登記! (2019年版) (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
OTH/ORDP 018BP	Support Organ Donation Register Online now! (2019 edition) (A3 size) 支持器官捐贈 立即上網登記! (2019年版) (A3 size)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
OTH/ORDP 021BP	Support Organ Donation Register Online Now (2023 edition) (A2 size) 支持器官捐贈 立即上網登記 (2023 年版) (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
OTH/ORDP 021BP	Support Organ Donation Register Online Now (2023 edition) (A3 size) 支持器官捐贈 立即上網登記 (2023 年版) (A3 size)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
<u>Men's Health / 男士健康</u>			
MNHP 001C	男士，你健康嗎？	單張	
MNHP 002C	你身邊的男士健康嗎？	單張	
MNHP 003C	香港男士健康的基本事實與數字	單張	
MNHP 003E	Men's Health : Essential facts & figures	Pamphlet	
MNHP 005C	病態賭博	單張	
MNHP 006C	男士身體檢查	單張	
MNHP 006E	Health Checks for Men	Pamphlet	
MNHP 007C	自殺傾向	單張	
MNHP 008C	良性前列腺肥大症	單張	
MNHP 008E	Benign Prostatic Hyperplasia	Pamphlet	
MNHP 009C	陽痿（勃起功能障礙）	單張	
MNHP 009E	Impotence (Erectile dysfunction)	Pamphlet	
MNHP 010C	脫髮與雄性禿頭	單張	
MNHP 014C	骨質疏鬆症	單張	
MNHP 015C	男性更年期	單張	
<u>Injury Prevention / 預防意外</u>			
IJP/ACP 010CP	中秋節 - 預防燒傷	海報 (A2 size)	
IJP/EVHP 002B	Safety under the Sun-Protect yourself against UV Radiation 紫外線不可不防	Pamphlet 單張	
IJP/EVHP 004BP	5 Ways to Prevent Heat Stroke 五招防中暑	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
<u>Physical Activity & Nutrition / 體能活動與營養</u>			
EXN/EXEP 016C	開展運動之旅	小冊子	
EXN/EXEP 017C	鍛鍊肌肉保健康	小冊子	
EXN/EXEP 018C	運動有法 - 慢性病友運動須知	小冊子	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
EXN/EXEP 019C	兒童及青少年的體能運動	海報 (A3 size)	
EXN/EXEP 019E	Physical activity for children and adolescents	Poster (A3 size)	
EXN/EXEP 020C	成年人的體能運動	海報 (A3 size)	
EXN/EXEP 020E	Physical activity for adults	Poster (A3 size)	
EXN/EXEP 021BP	STEP UP! (set of two) 上樓梯! (一套兩款)	Poster (A4 size) 海報 (A4 size)	
EXN/LCSDP 001B	A Guide to Body Weight Management for Children 兒童體重管理知多少	Booklet 小冊子	
EXN/LCSDP 007B	Rope Skipping for Fun 跳繩樂	Pamphlet 單張	
EXN/LCSDP 011B	Fitness Programmes for persons with Disabilities 殘疾人士健體計劃 - 普及健體操	Booklet 小冊子	
EXN/NUTP 007B	Are you obese? 你是否過胖	Booklet 小冊子	
EXN/NUTP 036B	Cholesterol 膽固醇	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 037B	Enjoy Fruits and Vegetables Every Day, Two Plus Three is the Way 水果蔬菜不可少，日日記得二加三	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 037BP	2 plus 3 Every Day 日日水果蔬菜2加3	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 042B	Healthy Fruit Recipes 健康水果食譜	Booklet 小冊子	
EXN/NUTP 043B	Healthy Vegetable Recipes 健康蔬菜食譜	Booklet 小冊子	
EXN/NUTP 044BP	Body Mass Index Chart (A3 size) 體重指標表 (A3 size)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
EXN/NUTP 054B	High-fibre Diet 高纖飲食	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 058B	Facts about Calorie and Energy 熱量知多少	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 060C	男童身高別體重圖表	單張	
EXN/NUTP 060E	Weight for Height Chart for Boys	Pamphlet	
EXN/NUTP 061C	女童身高別體重圖表	單張	
EXN/NUTP 061E	Weight for Height Chart for Girls	Pamphlet	
EXN/NUTP 064CP	中央肥胖 (A2 size)	海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 064EP	Central Obesity (A2 size)	Poster (A2 size)	
EXN/NUTP 065CP	肥胖危機 (A2 size)	海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 065EP	Obesity-Kills (A2 size)	Poster (A2 size)	
EXN/NUTP 066C	日日記得 2+3 - 資訊咭	資訊咭	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
<u>Healthy Eating / 健康飲食</u>			
EXN/NUTP 025B	Eat Smart ! Follow the Healthy Eating Food Pyramid ! 識飲識食識選擇 -- 健康飲食金字塔	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 027BP	Healthy Eating Food Pyramid for Children 2-5 years old 兒童健康飲食金字塔2-5歲	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 028BP	Healthy Eating Food Pyramid for Children 6-11 years old (A2 size) 兒童健康飲食金字塔6-11歲 (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 029BP	Healthy Eating Food Pyramid for Adolescents 12-17 years old 青少年健康飲食金字塔12-17歲	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 030BP	Healthy Eating Food Pyramid for Adults 成人健康飲食金字塔	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 031BP	Healthy Eating Food Pyramid for the Elderly 長者健康飲食金字塔	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 045BP	Healthy Lunch Suitable for Everyone 321至醒午餐 大人細路都啱	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 047BP	1 High 3 Low Snacks Healthy and Tasty 1高3低小食 健康 滋味 有益	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 048B	Healthy Lunch 321 健康午膳 321	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 049B	Smart Lunch 321 至醒午餐 321 (兒童版)	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 050B	Healthy Snacks (Parents' version) 健康小食多選擇	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 051B	Healthy Snacks (Students' version) 有營小食	Pamphlet 單張	
EXN/NUTP 067CP	有營小食要識揀	海報 (A2 size)	
EXN/NUTP 067EP	Choose Healthy Snacks Wisely	Poster (A2 size)	
<u>Psychosocial Health / 心理健康</u>			
PSHP 010BP	Tips on being joyful 活出好心情小貼士	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 011B	Tips on being joyful - For Adolescents 活出好心情攻略—青少年篇	Pamphlet 單張	
PSHP 011BP	Tips on being joyful - For Adolescents 活出好心情攻略—青少年篇	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 012BP	Tips on being joyful - For Adults 活出好心情秘訣—成人篇	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 013BP	Tips on being joyful - For Elders 活出好心情錦囊—長者篇	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 014BP	Understand Anxiety Disorders Together 一同認識焦慮症	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
PSHP 015BP	Understand Mixed Anxiety and Depressive Disorder Together 一同認識混合焦慮抑鬱症	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 016BP	Understand Dementia Together 一同認識認知障礙症	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 017BP	Understand Depression Together 一同認識抑鬱症	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 018B	Depression Matters 抑鬱你我齊面對	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 018BF1	Depression is a common health problem (Hindi version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BF2	Depression is a common health problem (Bahasa Indonesia version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BF3	Depression is a common health problem (Nepali version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BF4	Depression is a common health problem (Tagalog version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BF5	Depression is a common health problem (Thai version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BF6	Depression is a common health problem (Urdu version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BP	Depression Matters 抑鬱你我齊面對	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
PSHP 018BPF1	Depression Matters (Hindi version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BPF2	Depression Matters (Bahasa Indonesia version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BPF3	Depression Matters (Nepali version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BPF4	Depression Matters (Tagalog version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BPF5	Depression Matters (Thai version)	Poster (A4 size)	
PSHP 018BPF6	Depression Matters (Urdu version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019B	Living with someone with depression 與抑鬱症患者一起生活	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 019BF1	Living with someone with depression (Hindi version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019BF2	Living with someone with depression (Bahasa Indonesia version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019BF3	Living with someone with depression (Nepali version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019BF4	Living with someone with depression (Tagalog version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019BF5	Living with someone with depression (Thai version)	Poster (A4 size)	
PSHP 019BF6	Living with someone with depression (Urdu version)	Poster (A4 size)	
PSHP 020B	If you think you have depression 如你懷疑自己患上抑鬱症	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 020BF1	If you think you have depression (Hindi version)	Poster (A4 size)	
PSHP 020BF2	If you think you have depression (Bahasa Indonesia version)	Poster (A3 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
PSHP 020BF3	If you think you have depression (Nepali version)	Poster (A4 size)	
PSHP 020BF4	If you think you have depression (Tagalog version)	Poster (A4 size)	
PSHP 020BF5	If you think you have depression (Thai version)	Poster (A4 size)	
PSHP 020BF6	If you think you have depression (Urdu version)	Poster (A4 size)	
PSHP 021C	創傷後壓力症	簡介資訊	
PSHP 021E	Post-Traumatic Stress Disorder	Fact Sheet	
PSHP 022B	Understanding Depression 認識抑鬱症	Pamphlet 單張	
PSHP 022BF1	Understanding Depression (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 022BF2	Understanding Depression (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 022BF3	Understanding Depression (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 022BF4	Understanding Depression (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 022BF5	Understanding Depression (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 022BF6	Understanding Depression (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 023B	Understanding Psychosis 認識思覺失調	Pamphlet 單張	
PSHP 024B	Understanding Bipolar Disorder 認識躁狂抑鬱症	Pamphlet 單張	
PSHP 024BF1	Understanding Bipolar Disorder (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 024BF2	Understanding Bipolar Disorder (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 024BF3	Understanding Bipolar Disorder (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 024BF4	Understanding Bipolar Disorder (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 024BF5	Understanding Bipolar Disorder (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 024BF6	Understanding Bipolar Disorder (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 025B	Understanding Anxiety Disorders 認識焦慮症	Pamphlet 單張	
PSHP 025BF1	Understanding Anxiety Disorders (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 025BF2	Understanding Anxiety Disorders (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 025BF3	Understanding Anxiety Disorders (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 025BF4	Understanding Anxiety Disorders (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 025BF5	Understanding Anxiety Disorders (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 025BF6	Understanding Anxiety Disorders (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 026B	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder 認識混合焦慮抑鬱症	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
PSHP 026BF1	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 026BF2	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 026BF3	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 026BF4	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 026BF5	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 026BF6	Understanding Mixed Anxiety and Depressive Disorder (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 027B	Understanding Autism Spectrum Disorder 認識自閉症譜系障礙	Pamphlet 單張	
PSHP 027BF1	Understanding Autism Spectrum Disorder (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 027BF2	Understanding Autism Spectrum Disorder (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 027BF3	Understanding Autism Spectrum Disorder (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 027BF4	Understanding Autism Spectrum Disorder (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 027BF5	Understanding Autism Spectrum Disorder (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 027BF6	Understanding Autism Spectrum Disorder (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 028B	Understanding Attention-Deficit/ Hyperactivity Disorder 認識專注力不足/ 過度活躍症	Pamphlet 單張	
PSHP 028BF1	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity (Hindi Version)	Pamphlet	
PSHP 028BF2	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (Bahasa Indonesia Version)	Pamphlet	
PSHP 028BF3	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (Nepali Version)	Pamphlet	
PSHP 028BF4	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (Tagalog Version)	Pamphlet	
PSHP 028BF5	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (Thai Version)	Pamphlet	
PSHP 028BF6	Understanding Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder (Urdu Version)	Pamphlet	
PSHP 030B	Shall We Listen? Tips of Listening Skills 講我聽 聽我講 聆聽小技巧	Pamphlet 單張	
PSHP 031B	Shall We Talk? Tips of Talking Skills 講我聽 聽我講 談話小技巧	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
PSHP 036BF	Depression 抑鬱症	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 037BF	Mixed Anxiety and Depressive Disorder 混合焦慮抑鬱症	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 038BF	Psychosis 思覺失調	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 039BF	Bipolar Disorders 躁狂抑鬱症	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 040BF	Autism Spectrum Disorder 自閉症譜系障礙	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 041BF	Attention-Deficit/ Hyperactivity Disorder 專注力不足 / 過度活躍症	Fact Sheet 簡介資訊	
PSHP 042BF	Anxiety Disorders 焦慮症	Fact Sheet 簡介資訊	
<u>Alcohol and Health / 飲酒與健康</u>			
SAS/ALCP 002C	揭穿飲酒禍害 - 中學生篇/中學生家長篇	小冊子	
SAS/ALCP 002E	Uncovering Hidden Harms of Alcohol - For Secondary Students/ For Parents of Secondary Students	Booklet	
SAS/ALCP 003C	揭穿飲酒禍害 - 青年篇	小冊子	
SAS/ALCP 003E	Uncovering Hidden Harms of Alcohol - For Young People	Booklet	
SAS/ALCP 005C	非「酒」不可？要識得揀！	小冊子	
SAS/ALCP 005E	DRINK or NOT DRINK ? Be Informed if you Drink!	Booklet	
SAS/ALCP 007E	Summary Guide for Alcohol Screening and Brief Intervention (For Healthcare Professionals)	Fact Sheet	
SAS/ALCP 008C	飲酒與健康篩查問卷 (AUDIT檢測)	問卷	
SAS/ALCP 008E	Alcohol and Health Questionnaire (AUDIT)	Questionnaire	
SAS/ALCP 009C	如何改變飲酒習慣以減低健康風險：自助手冊	小冊子	
SAS/ALCP 009E	How You Can Change Your Drinking Habits To Reduce Health Risk: A Self-help Booklet	Booklet	
<u>Communicable Diseases / 傳染病</u>			
CDSP 035B	Japanese Encephalitis 日本腦炎	Pamphlet 單張	
CDSP 036BP	Prevention of Viral Gastroenteritis - Inforgraphics (A2 size) 預防病毒性腸胃炎 - 信息圖表 (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 053B	Seasonal Influenza 季節性流行性感冒	Pamphlet 單張	
CDSP 054B	Norovirus Infection 諾如病毒感染	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 056B	Chickenpox 水痘	Pamphlet 單張	
CDSP 057B	Meningococcal Infection 腦膜炎雙球菌感染	Pamphlet 單張	
CDSP 059T	Avian Influenza 禽流感 (繁、簡、英)	Pamphlet 單張	
CDSP 060F	Avian Influenza in Bahasa Indonesia, Tagalog, and Thai 禽流感 (印尼、菲律賓、泰文)	Pamphlet 單張	
CDSP 061F	Avian Influenza in Hindi, Urdu, and Nepali 禽流感 (印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Pamphlet 單張	
CDSP 067B	Prevention of Foodborne Illness in the High Risk Groups 高危人士如何預防經食物傳播的疾病	Pamphlet 單張	
CDSP 069B	Streptococcus suis Infection 豬鏈球菌感染	Pamphlet 單張	
CDSP 069BP	Prevention of Streptococcus suis infection 預防豬鏈球菌感染	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 071BP	5 Steps For Proper Hand Washing 正確洗手五部曲	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 072BP	When to Wash Our Hands 何時應洗手	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 078B	Hand, Foot and Mouth Disease 手足口病	Pamphlet 單張	
CDSP 078BP	Prevention of Hand, Foot and Mouth Disease 預防手足口病	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 079B	Acute Infectious Conjunctivitis 傳染性急性結膜炎	Pamphlet 單張	
CDSP 079BP	Maintain good personal hygiene to prevent Acute Conjunctivitis (Red Eye Syndrome) 預防急性結膜炎 (紅眼症) 個人衛生最重要	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 080BP	Prevention of Mosquito-borne Diseases 預防蚊子傳播的疾病	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 081B	Malaria 瘧疾	Pamphlet 單張	
CDSP 082B	Typhoid Fever and Paratyphoid Fever 傷寒與副傷寒	Pamphlet 單張	
CDSP 085B	Cholera 霍亂	Pamphlet 單張	
CDSP 087B	Dengue Fever 登革熱	Pamphlet 單張	
CDSP 087BP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (A2 size) 登革熱 由登革熱病毒引起 (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 088F	Dengue Fever (Bahasa Indonesian, Tagalog and Thai version) 登革熱 (印、菲、泰版)	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 089F	MRSA Infection and Community-associated MRSA Infection (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 耐藥性和社區型耐藥性金黃葡萄球菌感染 (印、菲、泰版)	Pamphlet 單張	
CDSP 090B	Methicillin-resistant Staphylococcus Aureus (MRSA) Infection and Community-associated MRSA Infection 耐藥性和社區型耐藥性金黃葡萄球菌感染	Pamphlet 單張	
CDSP 091BP	Maintain Cough Manners 咳嗽要講禮	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 095B	Scabies 疥瘡	Pamphlet 單張	
CDSP 096B	Legionnaires' disease 退伍軍人病	Pamphlet 單張	
CDSP 096BP	Prevention of Legionnaires' Disease - Infographics 預防退伍軍人病信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 097B	Pneumococcal Infection 肺炎球菌感染	Pamphlet 單張	
CDSP 098B	Head Lice Infestation 頭蝨感染	Pamphlet 單張	
CDSP 099BP	Guard Against Infections Always Wash Your Hands 勤洗手 別做傳染病「幕後黑手」	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 100B	Beware of Antibiotic Resistance Use Antibiotics Properly (CHP ver.) 慎防細菌抗藥性 正確使用抗生素 (CHP ver.)	Pamphlet 單張	
CDSP 116B	Microbial Keratitis (for Contact Lens Wearers) 傳染性角膜炎(配戴隱形眼鏡人士適用)	Pamphlet 單張	
CDSP 117B	Myiasis 蠅蛆病	Pamphlet 單張	
CDSP 118BP	Prevention of Seasonal Influenza - Infographics 預防季節性流行性感冒 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 129B	Hand Hygiene An easy and effective way to prevent infection 潔手 一個既簡單且有效預防感染的方法	Pamphlet 單張	
CDSP 135B	Use mask properly Protect ourselves and protect others 正確使用口罩 護己護人	Pamphlet 單張	
CDSP 137FP	Prevention of Avian Influenza Infographics (Indonesian, Tagalog and Thai version) 預防禽流感信息圖表 (印尼、菲律賓、泰文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 138FP	Prevention of Avian Influenza Infographics (Hindi, Urdu and Nepali version) 預防禽流感信息圖表 (印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 151F	Prevention of Seasonal Influenza Pamphlet in Bahasa Indonesia, Tagalog, and Thai 預防季節性流行性感冒單張(印尼、菲律賓、泰文)	Pamphlet 單張	
CDSP 154F	Prevention of Seasonal Influenza Pamphlet in Hindi, Urdu, and Nepali 預防季節性流行性感冒單張(印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Pamphlet 單張	
CDSP 157FP	Prevention of Seasonal Influenza - Infographics (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai) 預防季節性流行性感冒 - 信息圖表 (印尼、菲律賓、泰文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 158FP	Prevention of Seasonal Influenza - Infographics (Hindi, Urdu and Nepali) 預防季節性流行性感冒 - 信息圖表 (印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 159B	Ask the right questions Use antibiotics smartly 睇醫生問清楚 抗生素咪食錯	Pamphlet 單張	
CDSP 159BP	Ask the right questions Use antibiotics smartly (A2 size) 睇醫生問清楚 抗生素咪食錯 (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 159BP	Ask the right questions Use antibiotics smartly (A4 size) 睇醫生問清楚 抗生素咪食錯 (A4 size)	Poster (A4 size) 海報 (A4 size)	
CDSP 160BP	Add soap Rub hands for 20 seconds 加入梘液 搓手20秒	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 161B	Scarlet Fever 猩紅熱	Pamphlet 單張	
CDSP 161BP	Prevention of Scarlet Fever Infographics 預防猩紅熱信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 162FP	Prevention of Scarlet Fever - Infographics (Hindi, Urdu, and Nepali) 預防猩紅熱 - 信息圖表 (印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 163FP	Prevention of Scarlet Fever - Infographics (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai) 預防猩紅熱 - 信息圖表 (印尼、菲律賓、泰文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 164F	Prevention of Chickenpox Pamphlet in Hindi, Nepali, and Urdu Version 預防水痘單張 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 165F	Prevention of Chickenpox Pamphlet in Bahasa Indonesia, Tagalog, and Thai Version 預防水痘單張 (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 166FP	Maintain Cough Manners (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai Version) 咳嗽要講禮 (印尼文、菲律賓文、泰文版) (A2 Size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 167FP	Maintain Cough Manners (Hindi, Urdu and Nepali Version) 咳嗽要講禮 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版) (A2 Size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 168B	Middle East Respiratory Syndrome (Bilingual version) 中東呼吸綜合症 (中英文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 168BP	Guard against Middle East Respiratory Syndrome 預防中東呼吸綜合症	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 169FP	Guard against Middle East Respiratory Syndrome (Hindi, Urdu and Nepali version) 預防中東呼吸綜合症 (印度、巴基斯坦、尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 170FP	Guard against Middle East Respiratory Syndrome (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 預防中東呼吸綜合症 (印尼、菲律賓、泰文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 171BP	Mind your hands (A2 size) 小心雙手 (A2 size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 171BP	Mind your hands (A3 size) 小心雙手 (A3 size)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
CDSP 172BP	Don't let your hands spread germs 不要讓雙手變成傳染病幕後黑手	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 173BP	Add soap Rub hands for 20 seconds: Step for hand washing 加入梘液搓手20秒：搓手步驟	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 174B	Vibrio vulnificus infection including Necrotising Fasciitis caused by V. vulnificus 創傷弧菌感染 包括創傷弧菌引致的壞死性筋膜炎	Pamphlet 單張	
CDSP 174BP	Flesh-eating disease - Vibrio vulnificus associated Necrotising Fasciitis 食肉菌感染 - 由創傷弧菌引致的壞死性筋膜炎	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 175BP	Beware of stings - Protect ourselves from vector-borne diseases 慎防一「叮」防蚊防蟲我至醒	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 175C	慎防一「叮」防蚊防蟲我至醒	單張	
CDSP 175E	Beware of stings - Protect ourselves from vector-borne diseases	Pamphlet	
CDSP 176B	Ebola Virus Disease 埃博拉 (伊波拉) 病毒病	Pamphlet 單張	
CDSP 176BP	Guard against Ebola Virus Disease 預防埃博拉 (伊波拉) 病毒病	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 177FP	Guard against Ebola Virus Disease (English) Protection contre la maladie à virus Ebola (EVD) (French version) 預防埃博拉 (伊波拉) 病毒病 (法文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 179F	Dengue Fever (Hindi, Nepali and Urdu version) 登革熱 (印、尼、巴版)	Pamphlet 單張	
CDSP 180F	MRSA Infection and Community-associated MRSA Infection (Hindi, Nepali and Urdu version) 耐藥性和社區型耐藥性金黃葡萄球菌感染 (印、尼、巴版)	Pamphlet 單張	
CDSP 183F	Zika Virus Infection (Indonesia, Tagalog and Thai version)	Pamphlet	
CDSP 184F	Zika Virus Infection (Hindi, Nepali and Urdu version)	Pamphlet	
CDSP 185BP	Prevention of Zika Virus Infection (Travel Tips) 預防寨卡病毒感染(旅遊貼士)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 186B	Zika Virus Infection 寨卡病毒感染	Pamphlet 單張	
CDSP 187F	Use mask Properly - Protect ourselves and protect others (Bahasa Indonesia, Thai, Tagalog version) 正確使用口罩 護己護人 (印尼、泰、菲版)	Pamphlet 單張	
CDSP 188F	Use mask Properly - Protect ourselves and protect others (Hindi, Nepali and Urdu version) 正確使用口罩 護己護人 (印度、尼泊爾、巴基斯坦版)	Pamphlet 單張	
CDSP 189F	Hand Hygiene An easy and effective way to prevent infection (Bahasa, Thai, Tagalog version) 潔手 一個既簡單且有效預防感染的方法 (印尼、泰、菲版)	Pamphlet 單張	
CDSP 190F	Hand Hygiene An easy and effective way to prevent infection (Hindi, Nepali and Urdu version) 潔手 一個既簡單且有效預防感染的方法 (印度、尼泊爾、巴基斯坦版)	Pamphlet 單張	
CDSP 191BP	Prevention of Avian Influenza - Infographics 預防禽流感信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 192BP	MERS (Middle East Respiratory Syndrome) a viral respiratory disease - Infographics 中東呼吸綜合症 呼吸系統疾病 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 193BP	Ebola Virus Disease - Infograhpics (A2 size) 埃博拉 (伊波拉) 病毒病 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 194BP	Prevention of Ebola Virus Disease - Infograhpics 預防埃博拉 (伊波拉) 病毒病 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 195FP	Guard against Middle East Respiratory Syndrome (Arabic version) 預防中東呼吸綜合症 (阿拉伯文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 196B	Plague 鼠疫	Pamphlet 單張	
CDSP 196BP	Prevention of Plague - Infographics 預防鼠疫 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 197B	Measles 麻疹	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 198F	Measles (Bahasa Indonesia, Tagalog, and Thai version) 麻疹 (印、菲、泰版)	Pamphlet 單張	
CDSP 199F	Measles (Hindi, Nepali and Urdu version) 麻疹 (印、尼、巴版)	Pamphlet 單張	
CDSP 200BP	Prevention of Measles - Infographics 預防麻疹 - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 201FP	Prevention of Measles - Infographics (Hindi, Nepali and Urdu version) 預防麻疹 - 信息圖表 (印度文、巴基斯坦文、尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 202FP	Prevention of Measles - Infographics (Bahasa Indonesia, Tagalog, Thai version) 預防麻疹 - 信息圖表 (印尼文、菲律賓文、泰文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 203B	Rubella (German Measles) 風疹 (德國麻疹)	Pamphlet 單張	
CDSP 204F	Rubella (German Measles) (Bahasa Indonesia, Thai and Tagalog version) 風疹 (德國麻疹) (印、菲、泰)	Pamphlet 單張	
CDSP 205F	Rubella (German Measles) (Hindi, Nepali and Urdu version) 風疹 (德國麻疹) (印、巴、尼)	Pamphlet 單張	
CDSP 206BP	Prevention of Rubella (German Measles) - Infographics 預防風疹 (德國麻疹) - 信息圖表	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 207FP	Prevention of Rubella - Infographics (Hindi, Nepali and Urdu version) 預防風疹 (德國麻疹) - 信息圖表 (印、巴、尼)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 208FP	Prevention of Rubella - Infographics (Bahasa Indonesia, Thai and Tagalog version) 預防風疹 (德國麻疹) - 信息圖表 (印、菲、泰)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 209B	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗)	Pamphlet 單張	
CDSP 210F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Bahasa Indonesia version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (印尼文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 211F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Thai version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (泰文版)	Pamphlet 單張	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 212F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Tagalog version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (菲律賓文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 213F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Hindi version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (印度文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 214F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Nepali version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (尼泊爾文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 215F	Measles, Mumps and Rubella (MMR) Vaccination for Foreign Domestic Helpers (Urdu version) (A5 size) 外藉家庭傭工接種麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹疫苗 (MMR混合疫苗) (巴基斯坦文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 216F	Dengue Fever Easy Digest 登革熱(懶人包)	Fact Sheet 簡介資訊	
CDSP 218B	Pertussis 百日咳	Pamphlet 單張	
CDSP 219F	Middle East Respiratory Syndrome (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 中東呼吸綜合症(印尼文、菲律賓文、泰文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 220F	Middle East Respiratory Syndrome (Hindi, Nepali and Urdu version) 中東呼吸綜合症(印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 221FP	Middle East Respiratory Syndrome Easy Digest 中東呼吸綜合症(懶人包)	Fact Sheet 簡介資訊	
CDSP 222FP	Zika Virus Infection Easy Digest 寨卡病毒感染(懶人包)	Fact Sheet 簡介資訊	
CDSP 223FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Bahasa Indonesia version) 登革熱由登革熱病毒引起 (印尼文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 224FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Thai version) 登革熱由登革熱病毒引起 (泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 225FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Tagalog version) 登革熱由登革熱病毒引起 (菲律賓文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 226FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Hindi version) 登革熱由登革熱病毒引起(印度文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 227FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Nepali version) 登革熱由登革熱病毒引起 (尼泊爾文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 228FP	Dengue Fever Caused by Dengue viruses (Urdu version) 登革熱由登革熱病毒引起 (巴基斯坦文)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 229FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases (Bahasa Indonesia version) 預防蚊子傳播的疾病(印尼文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 230FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases(Thai version) 預防蚊子傳播的疾病(泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 231FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases(Tagalog version) 預防蚊子傳播的疾病(菲律賓文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 232FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases (Hindi version) 預防蚊子傳播的疾病(印度文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 233FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases(Nepali version) 預防蚊子傳播的疾病(尼泊爾文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 234FP	Prevention of Mosquito-borne Diseases(Urdu version) 預防蚊子傳播的疾病(巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 236BP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (A2 Size) 預防肺炎及呼吸道傳染病 (A2 Size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 236BP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (A4 Size) 預防肺炎及呼吸道傳染病 (A4 Size)	Poster (A4 size) 海報 (A4 size)	
CDSP 237CP	預防肺炎及呼吸道傳染病(健康建議)	海報 (A2 size)	
CDSP 237EP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (Health Advice)	Poster (A2 size)	
CDSP 238BP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (Travel Advice) (A2 Size) 預防肺炎及呼吸道傳染病 (外遊預防措施) (A2 Size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 245CP	不要散播病菌給身邊人 咳嗽要掩蓋	海報 (A2 size)	
CDSP 245EP	Don't spread germs to those around you Cover your cough	Poster (A2 size)	
CDSP 246CP	不要讓病菌散播 如廁後先蓋廁板再沖廁	海報 (A2 size)	
CDSP 246EP	Don't spread germs: After using toilet, put the toilet lid down before flushing	Poster (A2 size)	
CDSP 247CP	不要讓病菌散播 正確使用酒精搓手液	海報 (A2 size)	
CDSP 248CP	妥善保養排水渠管和定期注水入U型隔氣	海報 (A2 size)	
CDSP 248EP	Maintain drainage pipes properly and add water to the U-traps regularly	Poster (A2 size)	
CDSP 251B	Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) 2019冠狀病毒病	Pamphlet 單張	
CDSP 255FP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (Health Advice) (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 預防肺炎及呼吸道傳染病(健康建議) (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 256FP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (Health Advice) (Hindi, Nepali and Urdu version) 預防肺炎及呼吸道傳染病(健康建議)(印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 257FP	Prevention of Pneumonia and Respiratory Tract Infection (Health Advice) (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 預防肺炎及呼吸道傳染病(健康建議)(僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 259BP	Wear a Surgical Mask Properly 正確佩戴外科口罩	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 261FP	Maintain Cough Manners Poster (Sinhala, Bengali and Vietnamese Version) 咳嗽要講禮(僧伽羅文、孟加拉文、越南文版) (A2 Size)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 271BP	Proper Removal and Safe Disposal of a Surgical Mask 正確脫下及妥善棄置外科口罩	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 272F	Hand Hygiene An easy and effective way to prevent infection (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 潔手 一個既簡單且有效預防感染的方法(僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 273F	Use mask properly - Protect ourselves and protect others (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 正確使用口罩 護己護人(僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Pamphlet 單張	
CDSP 274BP	Know more about Surgical Mask 外科口罩 知多一點點	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 275FP	Maintain drainage pipes properly and add water to the U-traps regularly) (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 妥善保養排水渠管和定期注水入U型隔氣(印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 276FP	Maintain drainage pipes properly and add water to the U-traps regularly) (Hindi, Nepali and Urdu version) 妥善保養排水渠管和定期注水入U型隔氣(印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 277FP	Maintain drainage pipes properly and add water to the U-traps regularly) (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 妥善保養排水渠管和定期注水入U型隔氣(僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 278FP	Don't spread germs: After using toilet, put the toilet lid down before flushing (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 不要讓病菌散播 如廁後先蓋廁板再沖廁(印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 279FP	Don't spread germs: After using toilet, put the toilet lid down before flushing (Hindi, Nepali and Urdu version) 不要讓病菌散播 如廁後先蓋廁板再沖廁(印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 280FP	Don't spread germs: After using toilet, put the toilet lid down before flushing (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 不要讓病菌散播 如廁後先蓋廁板再沖廁 (僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 286FP	Know more about surgical mask (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 外科口罩 知多一點點 (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 287FP	Know more about surgical mask (Hindi, Nepali and Urdu version) 外科口罩 知多一點點 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 288FP	Know more about surgical mask (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 外科口罩 知多一點點 (僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 289FP	Proper Removal and Safe Disposal of a Surgical Mask (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 正確脫下及妥善棄置外科口罩 (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 290FP	Proper Removal and Safe Disposal of a Surgical Mask (Hindi, Nepali and Urdu version) 正確脫下及妥善棄置外科口罩 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 291FP	Proper Removal and Safe Disposal of a Surgical Mask (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 正確脫下及妥善棄置外科口罩 (僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 292FP	Wear a surgical mask properly (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 正確佩戴外科口罩 (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 293FP	Wear a surgical mask properly (Hindi, Nepali and Urdu version) 正確佩戴外科口罩 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 294FP	Wear a surgical mask properly (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 正確佩戴外科口罩 (僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 295FP	Don't spread germs to those around you. Cover your cough. (Bahasa Indonesia, Tagalog and Thai version) 不要散播病菌給身邊人 咳嗽要掩蓋 (印尼文、菲律賓文、泰文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 296FP	Don't spread germs to those around you. Cover your cough. (Hindi, Nepali and Urdu version) 不要散播病菌給身邊人 咳嗽要掩蓋 (印度文、尼泊爾文、巴基斯坦文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
CDSP 297FP	Don't spread germs to those around you. Cover your cough. (Sinhala, Bengali and Vietnamese version) 不要散播病菌給身邊人 咳嗽要掩蓋 (僧伽羅文、孟加拉文、越南文版)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 301B	Perform hand hygiene frequently Add liquid soap Rub hands for 20 seconds 勤洗手 加入梘液 搓手20秒	Sticker 貼紙	
CDSP 302BP	Zika Virus Infection 寨卡病毒感染	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 303BP	What is Mpox? 什麼是猴痘?	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
CDSP 304B	What is Mpox? 什麼是猴痘?	Pamphlet 單張	
CDSP 305B	Melioidosis 類鼻疽	Pamphlet 單張	
<u>Non Communicable Diseases / 非傳染性疾病</u>			
NCD/CANP 018CP	認識篩查，預防癌症	海報 (A2 size)	
NCD/CANP 018EP	Understand Screening Prevent Cancer	Poster (A2 size)	
NCD/CANP 019CP	癌症1/3個案可預防 (A2 size)	海報 (A2 size)	
NCD/CANP 019EP	Cancer 1/3 cases are preventable	Poster (A2 size)	
NCD/CANP 022BP	Breast Awareness 關注乳房健康	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
NCD/CANP 022BP	Breast Awareness 關注乳房健康	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
NCD/CANP 023B	Prevent Breast Cancer 預防乳癌	Pamphlet 單張	
NCD/CANP 024BP	Prevent Breast Cancer 預防乳癌	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
NCD/CANP 024BP	Prevent Breast Cancer 預防乳癌	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
NCD/CANP 025BP	Breast Cancer Risk Assessment Tool 乳癌風險評估工具	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
NCD/CANP 025BP	Breast Cancer Risk Assessment Tool 乳癌風險評估工具	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
NCD/CANP 026B	Cervical Screening Programme 子宮頸普查計劃	Pamphlet 單張	
NCD/CANP 027BP	Regular Cervical Screening (1) 定期做子宮頸篩查 (1)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
NCD/CANP 027BP	Regular Cervical Screening (1) 定期做子宮頸篩查 (1)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
NCD/CANP 028BP	Regular Cervical Screening (2) 定期做子宮頸篩查 (2)	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	

Code No. 編號	Material Title 教材標題	Type 類別	Quantity 數量
NCD/CANP 028BP	Regular Cervical Screening (2) 定期做子宮頸篩查 (2)	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
NCD/ENSP 007BP	Let's beat diabetes: Infographic 1 齊來正視糖尿病：信息圖表一	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
NCD/ENSP 008BP	Let's beat diabetes: Infographic 2 齊來正視糖尿病：信息圖表二	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
<u>Others / 其他</u>			
OTH/HJT	Practical Resource Hub for Healthy Life 身心健康實用資訊站	Fact Sheet 簡介資訊	
<u>Antimicrobial Resistance / 抗菌素耐藥性</u>			
AMR 001BP	Combat Antimicrobial Resistance Proper use of Antibiotics 應對耐藥性 正確使用抗生素	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
AMR 001BP	Combat Antimicrobial Resistance Proper use of Antibiotics 應對耐藥性 正確使用抗生素	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
AMR 002BP	Never take Antibiotics without a prescription Consult your doctor first 抗生素要處方 問醫生最妥當	Poster (A2 size) 海報 (A2 size)	
AMR 002BP	Never take Antibiotics without a prescription Consult your doctor first 抗生素要處方 問醫生最妥當	Poster (A3 size) 海報 (A3 size)	
AMR 003B	URTIs – Do you really need antibiotics? 上呼吸道感染 你真的需要抗生素嗎?	Pamphlet 單張	
AMR 004B	Be Smart! – What You Should Know About Antibiotics 要精明！抗生素知識你要知	Pamphlet 單張	
AMR 005B	Tips For Taking Antibiotics - info card 使用抗生素注意事項 - 資訊咭	Info Card 資訊咭	

Revised on 03 Apr 2024 / 2024年04月03日

Date of Collection 到取日期

Officer's Signature (Liaison) 職員簽署 (聯絡)

Date 日期

Officer's Signature (Collection) 職員簽署 (取貨)

Date 日期

Name 姓名

*Organisation 所屬機構

Signature 簽署

Date 日期

* Fill in when appropriate
適用時填寫

Save our Earth, Use less paper, Please use the online application now.

拯救地球，減少用紙，請立即使用網上申請。

<https://www2.chp.gov.hk/eform/>

Notice of Collection of Personal Data 收集個人資料公告

1. Purpose of Collection 收集資料的目的

- i. The personal data provided will be used by the Department of Health ("DH") for processing your application.

衛生署會使用收集所得的個人資料處理你的申請。

- ii. The personal data collected will be retained no longer than necessary for the fulfillment of the above purpose.

收集所得的個人資料，其保留時間不會超過貫徹上述目的所需的時間。

- iii. The provision of personal data is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to provide the requested service to you.

提供個人資料，純屬自願。如你未能提供足夠資料，我們可能無法處理你要求提供的服務。

2. Classes of Transferees 資料承轉人類別

The personal data provided are mainly for use within DH but they may also be disclosed to other Government bureaux/departments or relevant parties for the purposes mentioned in Section 1 above, if required. Apart from this, the data may only be disclosed to parties where you have given consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

你所提供的個人資料，主要供本署內部使用，但如有需要，也可能為本文第1部分所述目的，向其他政府決策局／部門或有關各方披露。此外，只有在你同意作出該項披露或該項披露是《個人資料〔私隱〕條例》所允許的情況下，本署才會向有關方面披露有關資料。

3. Access to Personal Data 查閱個人資料

You have the right of access and correction with respect to your personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by you during the occasions as mentioned in Section 1 above. A fee may be imposed for complying with a data access request.

根據《個人資料〔私隱〕條例》第18及第22條，以及附表1第6原則的規定，你有權查閱和改正你的個人資料。你的查閱權包括有權索取你在本文第1部分所述情況下所提供個人資料的複本一份。為依從查閱資料要求，可能會徵收費用。

4. Enquiries 查詢

Enquiries concerning personal data provided, including the making of access and corrections, should be addressed to Senior Executive Officer (Health Promotion), Health Promotion Branch, Department of Health, 7/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong (Tel No: 2835 1821).

有關所提供個人資料的查詢〔包括查閱和改正資料〕，應送交：香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心7字樓衛生署健康促進處高級行政主任〔健康促進〕(電話：2835 1821)。